

明清皇宮
黃埔秘檔
图鉴
下

中国第一历史档案馆
广州市黄埔区人民政府 合编



暨南大学出版社
Jinan University Press

纪念瑞典哥德堡号商船
远航中国260周年

*The 260th Anniversary of Gotheborg
Merchant Ship of Sweden Sailing to China*

明清皇宮
黃埔秘檔
图鉴
下

中国第一历史档案馆
广州市黄埔区人民政府 合编



暨南大学出版社
Jinan University Press

《明清皇宫黄埔秘档图鉴》编纂委员会

顾 问

邢永福 中国第一历史档案馆馆长 研究馆员

谢宝怀 中共广州市黄埔区委书记

陈小钢 广州市黄埔区人民政府区长

策 划

邹爱莲 中国第一历史档案馆副馆长 研究馆员

苏 佩 广州市黄埔区人民政府副区长

主 编

李国荣 中国第一历史档案馆编研部主任 研究馆员

李和民 广州市黄埔区档案局局长

副主编

覃 波 中国第一历史档案馆研究馆员（兼撰稿）

谭志刚 广州市黄埔区档案局副局长

编 委

朱淑媛 林伟森 颜景卿 李雪艳 田露汶

王 征 吴兆波 杨欣欣 叶 斌 廖周理

梁 星 赖 策 赵小芳

『哥德堡号』复航广州，抵达黄埔。黄埔再一次成为世界的聚焦点，万人瞩目。

黄埔，地处广州东部，是一片拥有悠久历史和灿烂文化的神奇土地。它既是一根纽带，将中国与世界紧紧地联系在一起；更是一个窗口，从中可以看到中国的过去、现在和未来。

黄埔，是中国古代海上丝绸之路的发祥地。一千四百多年的南海神庙是我国唯一保存下来的规模最大、最完整的海神庙，是广州最辉煌、最独特的历史——海上交通和贸易及广东对外开放历史的见证，中华民族从这里走向世界，世界也从这里了解中国。

黄埔，是中西方近代文明交流的热土。西方资本进入中国，先后在黄埔兴办了柯拜船坞等一批近代工业，孕育了中国首批产业工人。郎世宁、戴进贤等一批西方人士，从这里登陆，带来了西方文明；张树声、张之洞等有识之士在这里创办实学馆、武备学堂。中西方文明在黄埔激扬碰撞、交融贯通。

黄埔，是中国近现代民主革命的策源地。乌涌河战役、《黄埔条约》、『亚罗号事件』等，使黄埔承受着历史的悲痛和民族的屈辱。举世闻名的黄埔军校，培养了数以千计的将帅，东征的烽烟、北伐的炮火在黄埔点燃，为中国民主革命奠定了坚实的基础，黄埔军人与半个世纪中国的命运紧密地结合在一起。

黄埔，已远远超过了地理名词的概念，被历史赋予了更为深刻、更为广泛的社会意义。它就是一个历史的舞台，不断地演绎出惊天地、泣鬼神的历史故事，撰写着中国的近代史和现代史。黄埔的历史，就是浓缩了的中国历史。您想了解中国，可先了解黄埔；您要了解中国的近现代史，就不能不了解黄埔。

回顾昨天，是为了明天的腾飞。我们将此书奉献给世人，就是希望世人能从中更好地了解黄埔千年文化发展的脉络，更好地体会近代中国经历的苦难和屈辱，从而激发我们的爱国情怀，珍惜今日取得的辉煌成就，增强我们的历史使命感和民族自信心。

陈小钢

二〇〇六年六月

前言

为纪念『哥德堡号』商船远航中国二百六十周年，瑞典特仿造古船，按原始航线，历经一年复航，于二〇〇六年七月抵达广州黄埔。黄埔再次成为世人关注的焦点。

黄埔，是古代中国海上丝绸之路的重要港口。这里曾是中国走向世界的门槛，世界透视中国的窗口。作为千年古港，从先秦历经唐宋直至明清，黄埔一直是海运贸易的物流中心。十七、十八世纪，随着欧美经济的发展和世界各地来华航线的开辟，广州成为西方商船首选的黄金口岸，成为清政府解除海禁之后重要的商贸港口。康熙皇帝曾为黄埔的南海神庙御笔题写『万里波澄』碑额。乾隆皇帝确定『一口通商』国策后，广州则一直是清政府唯一的中外商贸特区，中西贸易大都聚集于此，世界各国大量的货物和贡品，大都由此转送朝廷及全国各地，黄埔遂成为洋船云集的繁华商港。

黄埔，是中外交往的第一驿站，是中西文明碰撞交融的热土。郎世宁、戴进贤、蒋友仁等一批又一批西洋传教士，从这里登陆中国，走进大清国的皇宫，黄埔成为西风东渐具有特殊意义的码头。随着西方资本的涌入，黄埔还陆续兴办了柯拜船塢等一批近代企业。更有刘坤一、张树声、张之洞等有识之士在这里创办实学馆和水陆师学堂。在黄埔，我们探寻到近代文明的气息。

黄埔，在近代中国跌宕起伏的岁月中留下了特殊的印记。这里有悲壮的牛山炮台，在鸦片战争的硝烟中，六百多名大清壮士以血肉之躯，上演了那场惊天动地、泣鬼神的乌涌之战。而屈辱的《黄埔条约》，则给中华民族留下了历史的伤痛。在黄埔这个历史舞台上，还曾有林则徐、邓廷桢、孙中山、廖仲恺、周恩来、蒋介石等历史风云人物，演绎出一部部荡气回肠的历史篇章。特别是举世闻名的黄埔军校，从这里走出一代军人，深深地影响了二十世纪中国的命运。

南国港湾黄埔的岁月沧桑，在明清皇宫档案中留下了大量的原始记录。中国第一历史档案馆与广州市黄埔区人民政府共同合作，对明清宫藏黄埔档案进行了系统挖掘，从浩瀚的皇家典籍中，甄别遴选有关黄埔的珍贵档案二百余件，并精选有关历史图片，编纂成这部《明清皇宫黄埔秘档图鉴》。这些明清宫藏有关黄埔的原始档案，久存大内，秘不示人，是揭示黄埔历史最为翔实可靠的第一手资料。我们相信，这部以黄埔为专题的明清珍档的公布，对了解黄埔深厚的历史文化积淀，对研究古代中国对外通商贸易和中西交往历史，对弘扬祖国传统文化都必将起到积极作用。

《明清皇宫黄埔秘档图鉴》编纂委员会

二〇〇六年六月



PREFACE

To commemorate the 260th Anniversary of Gotheborg Merchant Ship of Sweden sailing to China, Sweden especially made a ship modeled after the ancient style to sail for a year to Huangpu of Guangzhou by the original navigation route and to arrive in July, 2006. Huangpu once more draws world attention.

Huangpu was an important port of the ancient Silk Road on the sea. It once was the threshold for China to advance towards the world and the window for the world to understand China. As an ancient port with thousand years, Huangpu was always the merchandise distribution center of marine trade in the Dynasties of Tang, Song, Ming and Qing. During the 17th and the 18th centuries, as the Occident Economy developing and the discovery of routes to China, Guangzhou became the first gold port for western trade ships as well as the important trade port for the Qing Government since its maritime restrictions was relieved. The Emperor Kangxi once inscribed Clear Water for Huangpu's South Sea Temple. Since the Emperor Qianlong set down the national policy of one port for trade, Guangzhou was always the only special zone of Qing Government to trade with foreign countries. From this port, massive cargos and tributes coming from various countries were transmitted to the royal government or the other places all over the country. Huangpu therefore became a flourishing commercial port with foreign ships converged.

Huangpu was the first station for China and foreign countries contacting and a well-loved place for Chinese and West civilization colliding and blending. Many western missionaries like Castiglione Joseph Giuseppe, Kogler Ignace and Benoist Michel landed here first and then stepped into Forbidden City. Huangpu became a special wharf while west wind penetrated the east. Along with the western capital intruding, Huangpu also set up a batch of modern enterprises such as the Copper Dock. What's more, Liu Kunyi, Zhang Shusheng, Zhang Zhidong, these men of

insight originated the Applied Learning Center and the School of Naval Force here. In Huangpu of that time, we sensed the flavor of modern civilization.

Huangpu has left its own special mark in the fluctuant years of modern China. During the Opium War, more than 600 brave soldiers of Qing Dynasty died hard at Huangpu's solemn and stirring Wuchong Battle. While the humiliating Huangpu Treaty left the Chinese nation historical grief. In this historical arena, these persons like Lin Zexu, Deng Tingzhen, Sun Yat-Sen, Liao Zhongkai, Zhou Enlai, Chiang Kai-Shek, deducted a soul-stirring historical chapter. Especially, this generation of soldiery started out from the world famous Huangpu Military Academy deeply affected Chinese destiny of the 20th century.

There are massive primitive records about Huangpu among the files in Forbidden City. The Chinese First Archives and Huangpu Regional People's Government cooperated together and has carried out a systemic excavation on Huangpu archives treasured in Forbidden City. From the vast imperial ancient books, we selected about 200 valuable files about Huangpu with the related historical pictures to compile this *The Huangpu Archive Photos Collection held in Forbidden City*. These primitive files about Huangpu are treasured in Forbidden City all the time. They are the most accurate and reliable materials for us to know the history of Huangpu. We believe this special topic of these valuable files about Huangpu in Ming and Qing Dynasties will certainly play a positive role for people to understand the profound culture and history of Huangpu, to study the ancient trade and the intercourse history between Ancient China and the West, and to carry forward the traditional culture of China.

The Editorial Committee of *The Huangpu Archive Photos Collection held in Forbidden City*

June, 2006

序 (陈小钢)

前言

叁◎中西碰撞 鴉战风云

粵海关监督常显奏折：

英兵进占澳门，令黄埔英船封舱停止贸易

嘉庆十三年十月初六日（1808年11月13日）

黄埔湾风景画

004

两广总督百龄奏折：

英瑞等国大班在澳门居住平安，英国兵船往来黄埔与省城

嘉庆十四年四月初八日（1809年5月21日）

带有西方世界人文特色的澳门南湾海滨
瑞典东印度公司的历任大班

008

两广总督蒋攸銑奏折：

黄埔港法瑞等国商船渐少，英美船只增多

嘉庆十九年十月十九日（1814年11月25日）

路易十四致康熙帝的书信
法兰西国王路易十四像

从深井“法国人岛”看黄埔湾

013

两广总督蒋攸銑奏折：

各国货船载有炮械云集黄埔，华洋杂处本非善策

嘉庆二十一年閏六月二十三日（1816年8月16日）

黄埔锚地

英国东印度公司船队

021

002

嘉庆皇帝谕旨：

英国贡使返粤，来粤英船须遵照定例在黄埔收泊

嘉庆二十一年八月二十五日（1816年10月15日）

嘉庆皇帝像

英国的泰晤士河

024

两广总督阮元奏折：

天朝界限极严，洋船不准擅自进入黄埔

嘉庆二十三年四月初六日（1818年5月3日）

紫禁城太和门旧影

两广总督阮元像

清代外销画：珠江上的炮台

028

道光皇帝禁绝鸦片的上谕

道光二年十二月初八日（1822年1月22日）

道光皇帝像

英国东印度公司的鸦片制造厂

吸食鸦片者

正在装卸鸦片的英国船

034

广东大吏联名上奏：

英国大班违反禁令带番妇进城，并将黄埔船上炮位

运入商馆

道光十年九月十二日（1829年11月22日）

十八世纪的西洋妇女

东印度公司大班和他的家人

042

两广总督卢坤奏折：

律劳卑令英国兵船闯入内河，停泊黄埔河面

道光十四年八月十三日（1834年10月23日）

英国首任驻华商务代表律劳卑

一八三四年律劳卑令两艘英舰闯过虎门

045

两广总督卢坤奏折：

遵旨密访黄埔等地代洋人刊印书籍店铺

道光十五年七月二十八日（1835年10月12日）

黄埔村落

黄埔区横沙书香街民居

053

两广总督邓廷桢奏折：

英国派义律进省管理该国贸易

道光十六年十二月十四日（1836年1月12日）

一八五六年的广州城全景

两广总督邓廷桢像

英国驻华商务监督义律像

056

两广总督邓廷桢奏折：

洋船入黄埔虽层层查验，但鸦片走私在入口之前

道光十六年十二月二十日（1836年1月26日）

鸦片在海上销售：存贮、过磅、打包

060

道光皇帝谕旨：

令林则徐为钦差大臣赴粤查禁鸦片

道光十八年十一月十五日（1838年12月22日）

林则徐像
广州珠江

064

钦差大臣林则徐奏折：

查验黄埔货船，并驱逐鸦片趸船回国

道光十九年五月二十五日（1839年7月5日）

林则徐虎门销烟图
江面上的鸦片趸船
广州城内的大佛寺
虎门销烟纪念碑

068

道光皇帝谕旨：

英吉利贸易已停止，粤海关不必多方购求洋货

道光二十年三月初七日（1840年4月30日）

清宫藏广州洋货珍品：英国钟表

072

清政府对英国宣战上谕：

沙角大角炮台被占，沿海军民痛剿英敌

道光二十一年正月初五日（1841年1月12日）

清宫藏：虎门各炮台图
虎门威远炮台
虎门海战

074

英国向中国宣战檄文（汉译）

道光二十一年正月初五日（1841年1月12日）

英维多利亚女皇
英国首相主战演说绘画
英国国会大厦

080

钦差大臣琦善奏折：

横档炮台失守后，内河乌涌一带为最要之地

道光二十一年二月初七日（1821年2月13日）

祥镇军祠石刻匾额 乌涌之战与祥镇军祠

蟹山炮台遗址 鱼珠炮台遗址 长洲白鹤岗炮台遗址

广州郊外的激战 虎门横档炮台 牛山炮台遗址

082

道光皇帝谕旨：

严守狮子洋入内河一带要隘

道光二十一年二月二十三日（1821年2月28日）

英军换乘小艇进入广州内河

英国兵船进犯广州

091

参赞大臣杨芳奏折：

英国兵船闯过乌涌，官兵击退进犯省河英船

道光二十一年二月二十五日（1821年2月31日）

094

参赞大臣杨芳奏折：

黄埔等处英船停泊数日

道光二十一年三月二十二日（1821年3月27日）

黄埔长洲岛

096

道光皇帝谕旨：

断不准英国商船驶进黄埔贸易

道光二十一年三月二十三日（1821年3月29日）

100

靖逆将军奕山奏折：

美法荷瑞等恭顺各国可照常在黄埔开舱贸易

道光二十一年三月初六日（1821年3月11日）

美国商船在珠江上
美国大西洋沿岸的古港
广州的美国商馆

103

道光皇帝谕旨：

令番禺等县村社练勇三万余名痛剿英敌

道光二十一年八月十八日（1821年8月23日）

藩篱永固匾

番禺鹿步司石冈书院飞束

106

道光皇帝谕旨：

与法使会谈贸易条约越分妄求不可允准

道光二十四年九月十八日（1824年9月23日）

供皇帝御览的《皇清职贡图》中的法国人

108

两广总督耆英奏折：

中法《黄埔条约》已议定

道光二十四年九月二十一日（1844年2月1日）

耆英像

两广总督接见英国使团

110

中法《黄埔条约》抄本

道光二十四年九月二十一日（1844年2月1日）

广州城内石室：远东最大的天主教堂

112

道光皇帝谕旨：

法使请解除天主教禁令但无通谕中外之理

道光二十四年十月初二日（1844年2月2日）

114

两广总督耆英奏折：

粤省军需数目番禺等县数额甚大

道光二十五年九月初五日（1845年10月5日）

清朝的军队

一八五六年清朝官员与英国驻广州领事在广州城下

116

监察御史韩锦云奏折：

广东官府拿获英船水手，英兵随进攻广州城

咸丰六年十一月十八日（1856年12月15日）

第二次鸦片战争英法联军进攻广州城

119

肆 人杰地灵 近代先河

广东三状元之一番禺人庄有恭考中状元的小金榜

乾隆四年四月初五日（1739年5月12日）

《番禺县志》中的《番禺学宫图》
番禺学宫旧照

126

124

光緒六年小金榜

光緒六年四月二十五日（1880年5月2日）

黃埔區古樸的祠堂

131

道光皇帝諭旨：

成造戰船炮位斷不可走漏風聲

道光二十二年六月十四日（1846年7月12日）

135

道光皇帝諭旨：

廣東為沿海首要之區，必先製造大號戰船

道光二十二年七月十五日（1846年8月12日）

136

靖逆將軍奕山奏折：

美國兵船駛至黃埔，邀請中國官員登船參觀

道光二十二年九月初七日（1846年10月10日）

一八四三年英國雜誌對黃埔港的描述

139

粵海關監督文丰奏折：

報告洋行商人購買黃埔外國兵船情形

道光二十二年九月三十日（1846年11月12日）

魏源《海國圖志》中的《攻船水雷圖說》

清宮藏：黃埔布雷圖

虎門炮台十三行商人捐購的鐵炮

142

道光皇帝諭旨：

廣東番禺縣丞海廷琛督造戰船有功，令升用知縣

道光二十四年九月二十六日（1844年11月6日）

清朝水師戰船

148

兩廣總督張之洞奏折：

黃埔建造淺水兵輪竣工

光緒十二年五月二十七日（1886年6月18日）

洋務派代表人物張之洞像

十九世紀的香港維多利亞港灣

一八五六年珠江河道上行駛的香港快艇

黃埔港灣繪圖

位於黃埔長洲島的陸軍軍官學校旧址

150

两广总督张之洞奏折：

黄埔创设水陆师学堂

光绪三十三年六月十四日（1905年6月3日）

黄埔柯拜船坞旧址

黄埔柯拜船坞遗址

两广总督李瀚章在长洲兴建的黄埔游乐场

157

两广总督李瀚章奏折：

广东水陆师学堂添设洋教习及购买机器

光绪十九年五月二十八日（1893年7月11日）

一九三六年黄埔港旧照

162

黄埔籍出使大臣梁诚履历

光绪三十二年（1896年）

描绘美国退还庚子赔款以资助中国学生的漫画
促成美国退还庚子赔款的清朝驻美公使梁诚

164

驻美公使梁诚致外务部信函：

收回美国退还庚子赔款用以派遣留学生

光绪三十一年三月初四日（1905年4月9日）

168

清政府第二批退还庚款留美学生名录

宣统二年（1910年）

第二批退还庚款留美学生合影

170

两广总督岑春煊告示：

修建广厦铁路黄埔段圈购土地事宜

光绪三十二年（1906年）

172

英国驻华公使致清外务部照会：

商办修建黄埔铁路事宜

光绪三十二年七月二十九日（1906年9月17日）

174

两广总督岑春煊致外务部电报：

广埔铁路可由黄埔接造以省路工

光緒三十二年八月二十九日（1906年10月16日）

清末全国铁路图

番禺籍进士梁鼎芬履历
光緒三十二年（1906年）

晚清学者、洋务派政治家梁鼎芬像

番禺籍江南苏松镇总兵徐绍桢履历
光緒三十三年（1907年）

江南苏松镇总兵徐绍桢奏折：

报告接受江北提督关防日期

光緒三十四年五月初五日（1908年6月3日）

两广总督张人骏致外务部电报：

粤汉铁路派出使大臣梁诚回粤督理

光緒三十三年八月二十六日（1907年9月11日）

邮传部《全国船政总表》中关于黄埔船塢厂的记载

宣統元年（1909年）

邮传部《各省局厂公司专用轮船总表》中关于黄埔船塢局的记载

现代黄埔

宣統元年（1909年）

附录◎明清皇宫黄埔档案要目

194

190

188

184

182

180

178

176

